

# GPSR Label for : Complete set - bowling system, beer bowling system - Contact 40 2-wire dry cooler, continuous cooler 50 liter/h, Green Line

**Product Name:** Complete set - bowling system, beer bowling system - Contact 40 2-wire dry cooler, continuous cooler 50 liter/h, Green Line

**Product ID:** 4142

**Variation Number:** NEW-599

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: 50 litres/h  
Material: Stainless steel  
Intended Use: Beer tapping plant for private or commercial use  
Safety Information & Warnings: Ensure that the system is properly installed and maintained. In improper use, excess pressure may occur.  
Storage Instructions: Store in a cool, dry place, protect from direct sunlight.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: 50 Liter/h  
Material: Edelstahl  
Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für private oder gewerbliche Nutzung  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Sicherstellen, dass die Anlage ordnungsgemäß installiert und gewartet wird. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Überdruck kommen.  
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern, vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: 50 litres/h  
Matériau: Acier inoxydable  
Utilisation prévue: Usine d'extraction de bière à usage privé ou commercial  
Informations de sécurité et avertissements: Veiller à ce que le système soit correctement installé et entretenu. En cas d'utilisation inappropriée, une pression excessive peut survenir.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil direct.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: 50 litros/h  
Material: Acero inoxidable  
Uso previsto: Planta de manipulación de cerveza para uso privado o comercial  
Información de seguridad y advertencias: Asegurar que el sistema esté instalado y mantenido correctamente. En uso indebido, puede ocurrir exceso de presión.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacenar en un lugar fresco y seco, proteja de la luz solar directa.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: 50 litri/h  
Materiale: Acciaio inossidabile  
Uso previsto: Impianto per la vendita di birra per uso privato o commerciale  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Assicurare che il sistema sia correttamente installato e mantenuto. In caso di uso improprio, può verificarsi una pressione eccessiva.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto, proteggere dalla luce del sole.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: 50 litros/h  
Material: Aço inoxidável  
Uso pretendido: Planta de tapping de cerveja para uso privado ou comercial  
Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que o sistema está instalado e mantido corretamente. Em uso inadequado, a pressão excessiva pode ocorrer.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco e seco, proteja da luz solar direta.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: 50 liter/uur  
Materiaal: Roestvrij staal  
Beoogd gebruik: Biertapinstallatie voor particulier of commercieel gebruik  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat het systeem goed wordt geïnstalleerd en onderhouden. Bij onjuist gebruik kan overdruk optreden.  
Opslaginstructies: Bewaren op een koel, droge plaats, beschermen tegen direct zonlicht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: 50 litraa/h  
Materiaali: Ruostumaton teräs  
Tarkoitettu käyttö: Oluen hyttyminen yksityiseen tai kaupalliseen käyttöön  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, että järjestelmä on asennettu ja kunnossa. Epäsäännöllisessä käytössä voi esiintyä ylipainoa.  
Säilytysohjeet: Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, suojaa suoralla auringonvalolta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: 50 liter/h  
Material: Rostfritt stål  
Avsedd användning: Öl tappning anläggning för privat eller kommersiell användning  
Säkerhetsinformation och varningar: Se till att systemet är korrekt installerat och underhållet. Vid felaktig användning kan övertryck inträffa.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en sval, torr plats, skydda från direkt solljus.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: 50 liter/h  
Materiale: Røstfrit stål  
Påtenkt anvendelse: Øl tappning anlæg til privat eller kommerciel brug  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for, at systemet er korrekt installeret og vedligeholdt. Ved fejl brug kan overskydende tryk forekomme.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt, tørt sted, beskytter mod direkte sollys.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: 50 liter/h  
Materiale: Rustfritt stål  
Forventet bruk: Øl trykk anlæg til privat eller kommersiell bruk  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Sørg for at systemet er riktig installert og vedlikeholdt. Ved feil bruk kan overskyddstrykket forekomme.  
Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted, beskyttes mot direkte sollys.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: 50 litrów / h  
Materiał: Stal nierdzewna  
Zamierzone użycie: Urządzenia do wazenia piwa do użytku prywatnego lub handlowego  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżeniach: Należy zapewnić prawidłową instalację i utrzymanie systemu. W niewłaściwy sposób może wystąpić nadciśnienie.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, chroniąc przed bezpośrednim światłem słonecznym.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: 50 litrů/h  
Materiál: Nerezová ocel  
Předpokládané použití: Pivní odposlouchávací zařízení pro soukromé nebo komerční použití  
Bezpečnostní informace a varování: Zajistit, aby byl systém řádně instalován a udržován. Při nesprávném použití může dojít k nadměrnému tlaku.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na chladném, suchém místě, chráňte před přímým slunečním světlem.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: 50 litrov/h  
Material: Nerjavječe jeklo  
Predvidena uporaba: Obrat za nanašanje piva za zasebno ali komercialno uporabo  
Varnostne informacije in opozorila: Zagotoviti pravilno namestitve in vzdrževanje sistema. Pri nepravilni uporabi se lahko pojavi nadstisk.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu, zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (SK) Specifikácie produktu:

Veľkosť: 50 litrov / h  
Materiál: Nerezová oceľ  
Určené použitie: Pivo tapping rastlin pre súkromné alebo komerčné použitie  
Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že systém je správne nainštalovaný a udržiavaný. V nesprávnom používaní môže dôjsť k nadmernému tlaku.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v chladnom, suchom mieste, chráňte pred priamym slnečným žiarením.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: 50 liter/h  
Anyag: Rozsdamentes acél  
Tervezett felhasználás: Sör tapogató növényi magán vagy kereskedelmi használatra  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Győződjön meg arról, hogy a rendszer megfelelően van telepítve és fenntartva. A helytelen használattalban a túlzott nyomás előfordulhat.  
Tárolási utasítások: Üzlet egy hővesz, száraz helyen, védje a közvetlen napfényt.  
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: 50 λίτρα/ώρα  
Υλικό: Από ανοξείδωτο χάλυβα  
Σκοπούμενη χρήση: Εγκαταστάσεις χύτευσης μπόρας για ιδιωτική ή εμπορική χρήση  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα είναι σωστά εγκατεστημένο και συντηρείται. Σε ακατάλληλη χρήση, μπορεί να εμφανιστεί υπερβολική πίεση.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε ξηρό, ξηρό μέρος, προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: 50 литра/ч  
Материал: Нержавеяща стомана  
Предназначена употреба: Заводи за пивоварни чукове за лична или търговска употреба  
Информация за безопасност и предупреждения: Уверете се, че системата е правилно инсталирана и поддържана. При неправилна употреба може да настъпи прекомерно налягане.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място, защитено от пряка слънчева светлина.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: 50 litri/h  
Material: Oțel inoxidabil  
Utilizare intenționată: Instalație de băut bere pentru uz privat sau comercial  
Informații de siguranță și avertismente: Asigurați-vă că sistemul este instalat și întreținut în mod corespunzător. În cazul utilizării necorespunzătoare, poate apărea o presiune excesivă.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros, uscat, protejat de lumina directă a soarelui.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Veličina: 50 litara/h  
Materijal: nehrđajući čelik  
Predviđena uporaba: aparat za točenje piva za privatnu ili komercijalnu upotrebu  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Osigurati da je uređaj pravilno instaliran i održavan. U slučaju nepravilne upotrebe može doći do prekomjernog tlaka.  
Upute za skladištenje: Čuvati na hladnom, suhom mjestu, zaštićiti od izravno sunčevog zračenja.  
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: 50 litrų per valandą  
Medžiaga: Nerūdijantis plienas  
Numatytas naudojimas: Alaus išlydimy įrenginiai, skirti privačiam arba komerciniam naudojimui  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Patikrinti, ar sistema tinkamai įrengta ir prižiūrima, netinkamai naudojant, gali atsirasti per didelis slėgis.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje, sausose vietose, apsaugojus nuo tiesioginio saulės spindulių.  
Atitikis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 50 litri/h  
Materiāls: Nerūsējošā tērauda izstrādājumi  
Paredzētā lietošana: Alus patēriņa iekārta privātai vai komerciālai izmantošanai  
Drošības informācija un brīdinājumi: Nodrošināt, ka sistēma ir pareizi uzstādīta un uzturēta. Nepareizā lietošanā var rasties pārspiediens.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā, sargāt no tiešas saules gaismas.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: 50 liitrit/h  
Materjal: roostevabast terasest  
Eesmärgipärane kasutus: Õllede sisekeermestustehase eravõi arikasutuseks  
Ohutusteave ja hoiatused: Tagada süsteemi nõuetekohane paigaldamine ja hooldamine.  
Ebakorrektsel kasutamisel võib tekkida ülerõhk.  
Säilitamisjuhised: Hoida jahedas, kuivas kohas, otsesest päikesevalguse eest kaitsust.  
Nüüete vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutusmaasurele.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: 50 litear / h  
Ábhar: Cruach dhomsálta Úsáid Beartaithe: Plandaí faoi dhion le haghaidh úsáide príobháidí nó tráchtála  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: A chinntiú go bhfuil an córas suiteáilte agus a chlohabháil i gceart. I mí-úsáid, d'fhéadfaidh brú breise tarlú.  
Teoracha Stórála: Stóráil in áit fionnuar, tirim, a chosáint ó solas díreach.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

